



منظمة الصحة العالمية

٢٨/١١٣ م
٢٧ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٠٣
EB113/28

المجلس التنفيذي
الدورة الثالثة عشرة بعد المائة
البند ٦-٧ من جدول الأعمال المؤقت

المسائل المتعلقة بالأجهزة الرئيسية

المجلس التنفيذي: نظام اللجان

مذكرة من الأمانة

-١ اعتمد المجلس التنفيذي في دورته الثانية عشرة بعد المائة القرار م/١٢١، الذي قرر، ضمن ما جاء فيه، في جملة أمور، ما يلي:

(٣) إجراء استعراض، ليان دورته الثالثة عشرة بعد المائة وطبقاً للمادة ١٦ من نظامه الداخلي، يتناول ولاية وعمل ودور وبنية كل من لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية، ولجنة تطوير البرنامج، ولجنة مراجعة الحسابات بهدف تحسين فاعليتها وعلاقتها مع دورات المجلس، بما في ذلك، وفي جملة أمور، إمكانية إدماج اثنين أو أكثر من هذه اللجان الدائمة أو زيادة توافر انعقاد اجتماعاتها المشتركة؛

-٢ وتقديم هذه المذكرة معلومات عامة بشأن لجان المجلس التنفيذي الحالية وتحدد صلاحياتها، وهي لجنة تطوير البرنامج ولجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية ولجنة مراجعة الحسابات. ولغرض إعلام المجلس تعطي الوثيقة أيضاً لجان وهيئات التالية: لجنة تنسيق الشؤون الصحية، المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان وللجنة الدائمة المعنية بالمنظمات غير الحكومية، وعدة لجان للمؤسسات وهيئات اختيار الفائزين بالجوائز. ويرد في الملحق بهذه الوثيقة ملخص نتائج الاجتماعات التي عقدتها لجنة تطوير البرنامج ولجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية ولجنة مراجعة الحسابات طوال سنتين وأسلوب تناول المجلس التنفيذي لذلك النتائج.

لجنة تطوير البرنامج

-٣ أنشأ المجلس التنفيذي، في دورته الثامنة والخمسين (١٩٧٦) لجنة البرنامج لإسداء المشورة إلى المدير العام بشأن سياسات واستراتيجيات تنفيذ القرارات المتعلقة بالتعاون التقني وسياسة الميزانية البرمجية، ولاستعراض برامج العمل العامة.^١ وبموجب مختلف القرارات الصادرة بين عامي ١٩٧٦ و١٩٨٨ أضيف عدد من الوظائف الأخرى التي تتناول المسائل المتعلقة بإدارة البرنامج وتطويره، بما فيها إعداد توجيهات للميزانية البرمجية واستعراض عناصر البرنامج العالمية والإقليمية المشتركة.

٤ - وفي عام ١٩٩٣، وعقب استعراض التوجهات المستقبلية للأجهزة الرئيسية لمنظمة الصحة العالمية، أعربت مجموعة العمل التابعة للمجلس التنفيذي والمعنية باستجابة المنظمة للتغيرات العالمية عن قلقها من كون بعض أنشطة لجنة البرنامج تكراراً لما ينجزه المجلس ذاته من عمل. ورأت أن الوقت قد حان، بالنظر إلى شئاليات الجديدة المقترحة، لأن يعيد المجلس التنفيذي تقدير الحاجة إلى لجنة البرنامج التابعة له أو أن ينفتح صلاحيتها^١. وبناء على ذلك نظرت لجنة البرنامج إبان اجتماعها الثامن عشر (تموز/ يوليو ١٩٩٣) في التقرير الذي أعده المدير العام عن "صلاحيات لجنة البرنامج التابعة للمجلس التنفيذي"^٢، ووردت فيه معلومات تفصيلية عن هيكل لجنة البرنامج ومسؤولياتها. وقرر المجلس في كانون الثاني/ يناير ١٩٩٤ تغيير لجنة البرنامج إلى لجنة تطوير البرنامج. في مقرر إجرائي اعتمده جمعية الصحة العالمية.^٣

لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية

٥ - اقترحت مجموعة العمل التابعة للمجلس التنفيذي والمعنية باستجابة المنظمة للتغيرات العالمية في توصيتها المتعلقة بأسلوب عمل المجلس التنفيذي بأن ينشئ المجلس مجموعات فرعية، حسب الاقتضاء، لإصداء المشورة إلى المجلس التنفيذي بشأن القضايا "الشاملة للبرنامج" مثل الشؤون الإدارية والمالية.^٤ كما طلب القرار ج ص ع ٤٦-٤٥ إلى المدير العام ما يلي:

"...أن يقدم إلى المجلس التنفيذي، في دورته الثالثة والتسعين التي ستعقد في كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ عملاً بتوصية وحدة التفتيش المشتركة في تقريرها JIU/REP89/9 الفاضلة بإنشاء لجنة للميزانية والشؤون المالية تقوم بمساعدة المجلس ومن خلاله جمعية الصحة في مداولاتها الخاصة بمسائل الميزانية، اقتراحًا ينظر فيه المجلس في إطار دراسته لتقرير مجموعة العمل المعنية باستجابة المنظمة للتغيرات العالمية؛"

٦ - وفي ضوء مقتراحات المدير العام وآراء لجنة البرنامج،^٥ قرر المجلس التنفيذي إنشاء لجنة جديدة هي لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية.^٦ للإضطلاع بوظائف الإدارة والميزانية والمالية التي كانت لجنة البرنامج تؤديها سابقاً، وبوظائف اللجنة السابقة التابعة للمجلس التنفيذي المعنية بالنظر في مسائل مالية معينة قبل انعقاد جمعية الصحة العالمية.

لجنة مراجعة الحسابات

٧ - أنشأ المجلس التنفيذي لجنة مراجعة الحسابات، في دورته الثالثة بعد المائة (١٩٩٩)، من أجل تعزيز دور المجلس في الإشراف على الشؤون المالية.^٧

١ انظر الوثيقة مت ١٩٩٣/٩٢ / سجلات/١، الملحق ١.

٢ الوثيقة EBPC18/WP/2.

٣ القرار مت ١٩٩٣ ق ١٣.

٤ القرار ج ص ع ٤٧-٤٦.

٥ انظر الوثيقة مت ١٩٩٤/٩٣ / سجلات/١، الملحق ١، الجزء ١، السادس.

٦ القرار مت ١٩٩٣ ق ١٣، بموجب القرار ج ص ع ٤٧-٤٧ (١٩٩٤).

٧ القرار مت ١٠٣ ق ٨.

الاختصاصات الحالية للجنة تطوير البرنامج وللجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية وللجنة مراجعة الحسابات

-٨ نظر المجلس التنفيذي إبان دورته السادسة بعد المائة (٢٠٠٠) في الاختصاصات المنقحة للجنة تطوير البرنامج وللجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية وللجنة مراجعة الحسابات كما اقترحها رؤساء هذه اللجان الثلاث ورئيس المجلس التنفيذي.^١ واعتمد على أساس مؤقت الاختصاصات الجديدة للجان الثلاث.^٢

لجنة تنسيق الشؤون الصحية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان

-٩ اعتمد المجلس التنفيذي، في دورته التاسعة والستين (كانون الثاني/يناير ١٩٩٧) الاقتراح القاضي بتوجيه الدعوة إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان للانضمام إلى عضوية لجنة السياسة الصحية، المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية، التي أنشئت بموجب القرار ج ١٢٠-٤ من قبل جمعية الصحة العالمية الأولى في تموز/يوليو ١٩٤٨ ونظرت للجنة الموسعة، إبان اجتماعها الأول المنعقد في تموز/يوليو ١٩٩٨، في جملة أمور منها، مسودة اختصاصات اللجنة. واعتمد المجلس التنفيذي الاختصاصات المنقحة بعد مناقشتها في إطار المجالس التنفيذية الثلاث.^٤

-١٠ وكان من المنتظر أن ينعقد في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣ الاجتماع الرابع للجنة تنسيق الشؤون الصحية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان. وتضمن جدول أعمال الاجتماع بندًا يتعلق بتقييم أعمال اللجنة وأثرها. وقد استكمل تقرير وحدات التقييم التابعة لمنظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان لعرضه على المجالس التنفيذية الثلاثة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣^٥ وتحسين فعالية وكفاءة العمل، أعرب المجلسان التنفيذيان لل يونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان، في اجتماعهما المنعقد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣، عن الرغبة في استعراض تقرير التقييم قبل اتخاذ قرار بتحديد موعد انعقاد اجتماع اللجنة الرابع وتعيين أعضائها. لذا من الأرجح تأجيل الاجتماع إلى أوائل عام ٢٠٠٤، ما لم تقرر المجالس غير ذلك. وجرى إخطار أعضاء اللجنة من منظمة الصحة العالمية بذلك.^٦ وستتولى لجنة تطوير البرنامج النظر في التقرير في اجتماعها العاشر.^٧

١ ركز الاجتماع الأول للجنة مراجعة الحسابات (كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠) على استعراض لاختصاصات اللجنة.

٢ انظر القرار م ٦٠٦١، الملحق.

٣ القرار م ٩٩٩ ق ٢٣.

٤ انظر القرار م ٣٠٣١، الملحق.

٥ استعراض لجنة تنسيق الشؤون الصحية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان. تقرير وحدات التقييم التابعة لمنظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان. ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣.

٦ الدكتور د. ببنيا ببنتون (كوبا) والدكتور ي. كاساما (غامبيا)، والأستاذ ي. كولجانوف (казاخستان) والدكتور محمد أحمد الجار الله (الكويت) والأستاذ كياو مينت (ميانمار) والأستاذ دانغ دوك تراش (فيتنام).

٧ الوثيقة ١٠/٥/EBPDC.

اللجنة الدائمة المعنية بالمنظمات غير الحكومية

١١ - في تموز/يوليو ١٩٤٨، أنشأ المجلس التنفيذي، عملاً بالقرار ج ص ع ١٣٠-١، اللجنة الدائمة المعنية بالمنظمات غير الحكومية.^١ وتلخص مهمتها الأساسية في استعراض العمل المشترك للمنظمات غير الحكومية ذات العلاقات الرسمية مع المنظمة والتخطيط للتعاون في المستقبل، وكذلك الاقتراحات الجديدة المتعلقة بقبول دخول هذه المنظمات في علاقات رسمية مع المنظمة.^٢

١٢ - ويحدد الاستعراض الذي يجريه كل من المجلس التنفيذي وجمعية الصحة لسياسة المنظمة بشأن العلاقات مع المنظمات غير الحكومية، إلى حد كبير، أي تغيير في دور اللجنة الدائمة المعنية بالمنظمات غير الحكومية.

لجان المؤسسات وهيئات اختيار الفائزين بالجوائز

١٣ - ينظر المجلس التنفيذي في الترشيحات المقدمة بشأن عدد من الجوائز. وقد أنشأ المجلس، بغية مساعدته في عمله هذا، عدداً من اللجان الصغيرة لتقدير المقترنات الواردة ووضع التوصيات بخصوصها. ولا تحدد آلية وثيقة بعينها الاختصاصات الدقيقة لأعضاء هذه اللجان وهيئات الاختيار، غير أنه يرد بياناً لمسؤوليتها ووظائفها ومهامها في النظام الأساسي أو اللوائح الخاصة لكل مؤسسة، وهي تتفاوت تفاوتاً بسيطاً من واحدة لأخرى. وعلى وجه العموم، ينتظر من أعضاء هذه اللجان وهيئات الاختيار عقد اجتماع سنوي (أو على فترات أطول)، عادة ما يلتئم خلال دورة المجلس في كانون الثاني/يناير من كل عام، وذلك لتحديد الاسم (الأسماء) الذي (التي) ينبغي منح الجائزة أو المنحة الدراسية لصاحبها (لأصحابها)، وفي بعض الحالات مبلغ المنحة المقدمة.

٤ - ويمكن النظر في عدة خيارات لتحسين فعالية لجنة تطوير البرنامج ولجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية ولجنة مراجعة الحسابات.

(أ) يمكن دمج اللجان الدائمة الثلاث في لجنة دائمة واحدة معنية بالمسائل البرمجية والإدارية (مثل تلك القائمة في منظمة العمل الدولية). ويتطابق ذلك مع التوصية (أ)(٢) الواردة في تقرير وحدة التقنيش المشتركة بشأن "دور الرقابة الإدارية فيما يتعلق بالمنظمات التي بها أكثر من لجنة واحدة ... إنشاء لجنة دائمة واحدة تكون تابعة للهيئة التنفيذية" التشريعية من خلال دمج اللجان القائمة (الخيارات ٢)،^٣ ويمكن تحديد عضوية اللجنة بـ ١٢ عضواً، بواقع عضوين من كل إقليم. ويمكن أن تجتمع على مدى يومين قبل انعقاد دورة كانون الثاني/يناير للمجلس ولمدة يوم واحد قبل انعقاد جمعية الصحة.

١ القراءة ٢٥/١٦.

٢ انظر المبادئ التي تحكم العلاقات بين منظمة الصحة العالمية والمنظمات غير الحكومية، الفقرات ٤-٦ و ٢-٤ من الوثائق الأساسية لمنظمة الصحة العالمية، الطبعة الرابعة والأربعون، جنيف، ٢٠٠٣.

٣ التقرير 4/REP2001/JIU، الصفحة ٦، تعزيز دور الرقابة الإدارية: الهيكل وأساليب العمل المتعلقة بتناول تقارير المراقبة.

(ب) وإلا، يمكن توطيد دعائم الاجتماع المشترك للجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية وللجنة تطوير البرنامج، ووضع جدول أعمال له يتجاوز الميزانية البرمجية المقترحة. ليتضمن بنوداً مثل تقرير مراجع الحسابات الخارجي، التي تترتب عليها آثار برمجية وإدارية أيضاً.

(ج) وبما أن البنود التي تناقشها لجنة مراجعة الحسابات تبحثها لاحقاً لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية، مثل التقرير المبدئي لمراجعة الحسابات الخارجي فإن هناك حجة وجيهة لتصنيف وظائف لجنة مراجعة الحسابات ضمن وظائف لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية ويمكن عند ذلك، حل لجنة مراجعة الحسابات. ويتطابق ذلك مع التوصية (٢)(أ) الواردة في تقرير وحدة التفتيش المشتركة المشار إليه أعلاه أي: "فيما يتعلق بالمنظمات التي بها أكثر من لجنة واحدة ... دمج (أو تحويل) اللجان القائمة إلى لجنتين أساساً أي لجنتي تطوير البرنامج والإدارة والميزانية والشؤون المالية (الخيار ١)." ١.

الإجراءات المطلوب من المجلس التنفيذي

١٥ - المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في الخيارات المعروضة أعلاه لتحسين فعالية لجنة تطوير البرنامج ولجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية ولجنة مراجعة الحسابات.

١٦ - وقد يرغب المجلس أيضاً في النظر في توصيات لجنة تطوير البرنامج بعد استعراضه لعمل وفعالية لجنة تنسيق الشؤون الصحية المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان.

١ المرجع السابق.

الملحق

حصائل اجتماعات لجنة تطوير البرنامج، ولجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية، ولجنة مراجعة الحسابات على مدى فترة عامين

لجنة تطوير البرنامج

الاجتماع التاسع (١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣) : الاستنتاجات والمقررات^١

- برامـج المنظمة للثانية ٢٠٠١-٢٠٠٢ . اتفـقـتـ لـجـنةـ ، فـيـماـ اـنـفـقـتـ عـلـيـهـ ، عـلـىـ أـتـبـاعـ نـهـجـ كـمـيـ هـوـ طـرـيـقـةـ أـفـضـلـ لـقـيـاسـ أـدـاءـ الـمـنـظـمـةـ وـفـعـالـيـةـ إـدـارـتـهـاـ .
- تقـيـيمـ التـقـارـيرـ إـلـىـ جـمـعـيـةـ الصـحـةـ وـالـمـجـلـسـ التـتـقـيـيـمـيـ بـشـأنـ تـنـفـيـذـ الـقـرـارـاتـ . وـاقـفـتـ لـجـنةـ تـطـوـيرـ الـبـرـنـامـجـ عـلـىـ اـقـرـاحـ تـوـحـيدـ التـقـارـيرـ ، وـيـفـضـلـ أـنـ يـكـوـنـ ذـلـكـ فـيـ السـنـوـاتـ الـتـيـ لـاـ تـنـاـقـشـ فـيـهاـ الـمـيـزـانـيـةـ ، كـمـاـ وـاقـفـتـ عـلـىـ إـدـارـجـ مـشـارـيعـ الـقـرـارـاتـ فـيـ التـوـارـيخـ الـمـحـدـدـةـ لـمـقـضـيـاتـ تـقـيـيمـ التـقـارـيرـ .
- تـبـسيـطـ إـجـرـاءـاتـ الـقـرـارـاتـ الـمـقـرـرـةـ . يـنـبـغـيـ أـنـ يـعـدـ تـقـرـيرـ عـنـ مـارـسـاتـ الـأـجـهـزةـ الرـئـاسـيـةـ فـيـ مـخـلـفـ الـجـهـاتـ فـيـ مـنـظـومـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ ، لـتـقـيـيمـهـ إـلـىـ الـاجـتمـاعـ الـعاـشـرـ لـلـجـنةـ .

الحصيلة في اجتماع المجلس التنفيذي^٢

- تـقدـمـ اـثـنـانـ مـنـ أـعـضـاءـ المـجـلـسـ باـقـرـاحـاتـ بـنـاءـةـ لـإـعـدـادـ التـقـارـيرـ عـنـ بـرـامـجـ الـمـنـظـمـةـ فـيـ الثـائـيـةـ ٢٠٠٢-٢٠٠٣ـ .
- وـلـمـ يـبـدـ المـجـلـسـ أـيـ تـعلـيقـ عـلـىـ اـسـتـنـتـاجـاتـ لـلـجـنةـ بـشـأنـ تـقـيـيمـ التـقـارـيرـ إـلـىـ مـجـالـسـ إـدـارـةـ عـنـ تـنـفـيـذـ الـقـرـارـاتـ .
- طـلـبـ المـجـلـسـ إـلـىـ لـجـنةـ تـطـوـيرـ الـبـرـنـامـجـ أـنـ تـبـقـيـ أـمـامـهـ مـسـأـلةـ تـبـسيـطـ إـجـرـاءـاتـ لـلـقـرـارـاتـ الـمـقـرـرـةـ .

الاجتماع الثامن (١١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢) : الاستنتاجات والمقررات^٣

- عـمـلـيـاتـ تـقـيـيمـ الـمـوـاضـيـعـ الـمـطـرـوـحةـ فـيـ عـامـ ٢٠٠١ـ . اـعـتـمـدـتـ لـجـنةـ عـمـلـيـاتـ تـقـيـيمـ اـسـتـصـالـ مـرـضـ شـلـ الـأـطـفـالـ وـعـمـلـيـةـ الـمـنـظـمـةـ لـلـمـيـزـانـةـ الـاـسـتـرـاتـيـجـيـةـ وـالتـخـطـيـطـ . غـيـرـ أـنـ الـمـطـلـوبـ الـقـيـامـ بـمـزـيدـ مـنـ الـعـمـلـ بـالـنـسـبـةـ لـلـتـخـطـيـطـ بـغـيـةـ حـفـزـ تـكـاملـ الـمـيـزـانـةـ بـالـنـسـبـةـ لـلـمـوـارـدـ مـنـ الـمـيـزـانـةـ الـعـادـيـةـ وـمـنـ خـارـجـ الـمـيـزـانـةـ ، وـتـدـرـيـبـ الـمـوـظـفـينـ عـلـىـ مـبـادـيـ الـمـيـزـانـةـ الـقـائـمـةـ عـلـىـ النـتـائـجـ ، وـتـعـزيـزـ مـرـحلـةـ التـقـيـيمـ فـيـ دـورـةـ الـمـيـزـانـةـ . وـيـنـبـغـيـ العـثـورـ عـلـىـ سـبـلـ لـزـيـادـةـ الـمـشارـكـةـ الـقـطـرـيـةـ .

^١ انظر الوثيقة EBPDC9/3.

^٢ انظر الوثيقة مـتـ ١١١/٢٠٠٣ـ /٢ـ سـجـلاتـ ، المحـاـضـرـ المـوـجـزـ لـلـجـلـسـ الثـامـنـةـ ، الفـرعـ ٥ـ ، الجـلـسـ التـاسـعـ ، الفـرعـ ١ـ وـالـجـلـسـ الـعاـشـرـ ، الفـرعـ ٢ـ (الـنـصـ الـإنـكـلـيـزـيـ)ـ .

^٣ انظر الوثيقة EBPDC8/5.

- متطلبات التقارير. طلت اللجنة إلى الأمانة إعداد مقترنات بشأن متطلبات التقارير فيما ينظر فيها الاجتماع التاسع للجنة.

الحصيلة في المجلس التنفيذي^١

- أحاط المجلس علمًا بتقرير اللجنة.

لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية

الاجتماع التاسع عشر (١٥ أيار / مايو ٢٠٠٣) : الاستنتاجات والمقررات^٢

- التقرير المالي المبني. أوصت اللجنة بأن تقبل جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون تقرير المدير العام المالي المبني غير المراجع، عن حسابات المنظمة لعام ٢٠٠٢.
- التقرير المبني لمراجع الحسابات الخارجي. شدد الاجتماع على ضرورة استمرار استعراض الأمور، من بينها مثلاً، التكامل في التخطيط وتخفيض الموارد بالنسبة لكل المصادر المالية، وشدد على أهمية توحيد إعداد التقارير عن بلوغ النتائج المتواحة.
- تسوية المتأخرات. أوصى الاجتماع بمشروع قرار بشأن تسوية المتأخرات كي تنظر فيه جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون.
- العقارات. أوصى الاجتماع بأن يؤذن للمدير العام بالاستمرار في بناء مكاتب جديدة ومرافق المؤتمرات في المكتب الإقليمي لأفريقيا.

الحصيلة في جمعية الصحة^٣

- اعتمدت جمعية الصحة القرار ج ص ع ٩-٥٦٤ بشأن التقرير المالي المؤقت غير المراجع عن حسابات المنظمة لعام ٢٠٠٢.
- وأحاطت علمًا بتقرير اللجنة عن التقرير المبني لمراجع الحسابات الخارجي.
- واعتمدت القرار ج ص ع ١٠-٥٦٤ بشأن الدول الأعضاء المتأخرة في سداد اشتراكاتها.
- واعتمدت القرار ج ص ع ١٤-٥٦٤ بشأن أعمال الإشاءات في المكتب الإقليمي لأفريقيا.

^١ انظر الوثيقة م٢٠٠٢/١٠٩/٢٠٠٢/سجلات/٢، المحضر الموجز للجنة العاشرة، الفرع ٣ (النص الإنكليزي).

^٢ انظر الوثائق ج ٤٧/٥٦٤ وج ٤٩/٥٦٤ وج ٣٢/٥٦٤ وج ٥٠/٥٦٤.

^٣ الوثيقة ج ص ع ٢٠٠٣/٥٦٤/سجلات/٣، المحضر الموجز للجنة الثالثة للجنة "ب" (النص الإنكليزي).

الاجتماع الثامن عشر (١٦ و ١٧ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٣) : الاستنتاجات والمقررات^١

- الاشتراكات المقدرة للثانية ٤ ٢٠٠٥-٢٠٠٤ . لما كان الأعضاء قد أعربوا عن تحفظات على استخدام الإيرادات المتعددة للتعويض عن العجز في الأشتراكات المقدرة، بسبب التسويفات الظرفية، فقد أوصت اللجنة بـألا يعتمد المجلس التنفيذي إلا الفقرة (١) من مشروع القرار المتعلق بالاشتراكات المقدرة لعامي ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ لtimor لستي. وترك الفقرات ٢ و ٣ و ٤ لكي يبيت فيها المجلس التنفيذي.
- الإيرادات المتعددة. طلبت اللجنة تقديم تقرير مرحلي في المستقبل إلى المجلس التنفيذي عن التنفيذ المالي للميزانية العادلة في نهاية السنة الأولى من فترة السنين.
- الموارد البشرية. أوصت اللجنة، في إطار البند الفرعى الخاص بتعديلات لائحة الموظفين، بأن يعتمد المجلس التنفيذي ثلاثة مشاريع قرارات مع إجراء تعديلات إضافية طفيفة على المادة ١-٣٢٠ من لائحة الموظفين.

الحصيلة في المجلس التنفيذي^٢

- فرر المجلس إحالة مسألة الاشتراكات المقدرة للثانية ٤ ٢٠٠٥-٢٠٠٤ إلى جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسين لاستعراضها.
- وأحاط المجلس علما بطلب اللجنة إعداد تقرير مرحلي عن التنفيذ المالي للميزانية العادلة.
- واعتمد المجلس القرار مت ١١١٩ تأكيداً لتعديلات لائحة الموظفين.

الاجتماع السابع عشر (١٠ أيار/ مايو ٢٠٠٢) : الاستنتاجات والمقررات^٣

- التقرير المالي عن حسابات المنظمة للثانية ٠٠٢-٢٠٠١؛ تقرير مراجع الحسابات الخارجي. أوصت اللجنة بأن تقبل جمعية الصحة التقرير المالي وتقرير مراجع الحسابات الخارجي.
- حالة تحصيل الاشتراكات المقدرة. تقدمت اللجنة بثلاثة مشاريع قرارات كيما تنظر فيها جمعية الصحة.

١ الوثيقة EBABFC18/2

٢ انظر الوثيقة مت ١١١٣/٢٠٠٣/٢ سجلات/٢، المحضر الموجز للجنة الثامنة، الفرع ٣، والمحضر الموجز للجنة التاسعة، الفرع ٢ (النص الإنكليزي).

٣ انظر الوثائقين ج ٣٨/٥٥ وج ٢٦/٥٥.

الحصيلة في جمعية الصحة^١

- اعتمدت جمعية الصحة القرار ح ص ع ٣-٥٥٥ بشأن التقرير المالي عن الثانية ٢٠٠١-٢٠٠٠ و تقرير مراجعة الحسابات الخارجي.
- واعتمدت القرار ح ص ع ٤-٥٥٥ بشأن الدول الأعضاء المتأخرة في سداد اشتراكاتها والقرارين ح ص ع ٥-٥٥٥ وج ص ع ٦-٥٥٥ بشأن تأخير أذربيجان والجمهورية الدومينيكية في سداد اشتراكاتهما.

الاجتماع السادس عشر (١٠ و ١١ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٢) : الاستنتاجات والمقررات^٢

- الترتيبات الانتقالية لمخطط الحوافز المالية. أوصت اللجنة بأن يعتمد المجلس التنفيذي مشروع القرار.
- حالة تحصيل الاشتراكات المقدرة. وافقت اللجنة على إعداد قرار بشأن الدول الأعضاء المتأخرة في السداد حتى وقت اجتماعها السابع عشر.
- الصندوق الدوار والصناديق الأخرى الطويلة الأجل. اقترحت اللجنة تعديلاً على مشروع القرار المتعلق باحتمال تجاوز التكاليف المقدرة لإنشاء مبني جديد بالمقر الرئيسي وأوصت بأن يعتمد المجلس مشروع القرار المتعلق بالصندوق الدوار للمبيعات. وافترحت مشروع مقرر إجرائي عن صندوق الأمن.
- لائحة الموظفين. أوصت اللجنة بأن يعتمد المجلس مشروعه القرارات المطروحين بشأن جدول مرتبات الموظفين المهنيين وبشأن مرتبات الموظفين غير المحددي الدرجات ومرتب المدير العام، وطلبت إلى المدير العام النظر في إدخال تعديل على المادة ٤-٥ من لائحة الموظفين.

الحصيلة في المجلس التنفيذي^٣

- اعتمد المجلس القرار م ت ١٩ ق ١٩ بشأن الترتيبات الانتقالية لمخطط الحوافز المالية.
- وأحاط علماً بأن اللجنة ستعد مشروع قرار في اجتماعها السابع عشر.
- واعتمد القرار م ت ٢٠ ق ٢٠ بشأن صندوق العقارات حسبما عدله اللجنة، والقرار م ت ٢١ ق ٢١ بشأن الصندوق الدوار للمبيعات، والمقرر الإجرائي م ت ١٠٩ (٨) الذي اقترحه اللجنة بشأن صندوق الأمن.

^١ انظر الوثيقة ح ص ع ٥٥٥/٢٠٠٢/ سجلات/٣، المحضر الموجز للجنة الثانية للجنة "ب"، الفرع ٢، والمحضر الموجز للجنة الثالثة للجنة "ب"، الفرع ١ (النص الإنجليزي).

^٢ انظر الوثيقة EBABFC16/33.

^٣ انظر الوثيقة م ت ١٠٩/٢٠٠٢/ سجلات/٢، المحضر الموجز للجنة العاشرة، الفرع ١ (النص الإنجليزي).

- واعتمد القرارات مـ١٠٩ بـ١٢ بـشأن جدول مرتبات الفئة المهنية (الفنية)، ومـ١٠٩ بـ١٣ بـشأن مرتبات الموظفين غير المحددي الدرجات، والمدير العام، ومـ١٥ بـشأن تعديل المادة ٤-٥ من لائحة الموظفين.

الاجتماعات المشتركة بين لجنة تطوير البرنامج ولجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية^١

الاجتماع المشترك (١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣) : الاستنتاجات والمقررات^٢

- صندوق العقارات. أدخل الاجتماع المشترك تعديلات على مشروع القرار ذي الصلة، حيث حذف الإشارة إلى صندوق تكنولوجيا المعلومات وأضاف عبارات بشأن ضرورة الحصول على إذن من جمعية الصحة إذا كانت حصة المنظمة في تكاليف بناء المبني الجديد تتجاوز التكاليف المتفق عليها بأكثر من ٥٪.
- الميزانية البرمجية المقترحة. واعتبر الاجتماع أن من الأجدى وضع تقرير في منتصف الثانية عن التنفيذ المالي للموارد الخارجة عن الميزانية.^٣

الحصيلة في المجلس التنفيذي^٤

- اعتمد المجلس القرار مـ١١ بـ٣ بصيغته المعدلة في الاجتماع المشترك.
- ولم يعلق على اقتراح تقديم تقرير في منتصف الثانية عن التنفيذ المالي للموارد من خارج الميزانية.

لجنة مراجعة الحسابات^٥

الاجتماع السابع (١٥ و ١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣) : الاستنتاجات والمقررات^٦

- اقرار جدول الأعمال. طلبت اللجنة إعداد دراسة عن إنتاج وتوزيع الوثائق لاجتماعات الأجهزة الرئيسية.

١ تجتمع لجنة تطوير البرنامج بصورة مشتركة مع لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية مرة كل عامين لاستعراض الميزانية البرمجية المقترحة مما يتتيح للجنتين فرصة إجراء مناقشة أولية قبل اجتماعهما رسميا في المجلس.

٢ انظر الوثيقة EBPDC9/3، الملحق ٢.

٣ يرتبط هذا الاقتراح بطلب لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية في اجتماعها الثامن عشر إعداد تقرير مرحلبي يقدم إلى المجلس التنفيذي بشأن التنفيذ المالي للميزانية العادلة في نهاية السنة الأولى من الثانية.

٤ لا تشير المعلومات المقدمة إلا إلى اقتراحات لتحسين الكفاءة.

٥ انظر الوثيقة EBAC7/5.

وستتناول لجنة مراجعة الحسابات هذه المسألة في اجتماعها التاسع في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤. ومع ذلك يمكن القول إنها يمكن أن تبحث في لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية أو في المجلس نفسه ولا تدخل بالضرورة في نطاق عمل لجنة مراجعة الحسابات.

الاجتماع الخامس (١١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢) : الاستنتاجات^١

- تقارير وحدة التفتيش المشتركة. استعراض التنظيم والإدارة في منظمة الصحة العالمية. حيث اللجنة المنظمة على الإسراع بالتحرك بالنسبة للتوصية المتعلقة بوحدات الدعم الإداري؛ ذلك أن تبسيط الأداء الإداري أمر ضروري لتحسين الكفاءة.

الحصيلة في المجلس التنفيذي^٢

- وأحاط المجلس علما بتقرير اللجنة دون تعليق.

= = =

^١ انظر الوثيقة EBAC5/5.

^٢ انظر الوثيقة م٩/٢٠٠٢/١٠٩ سجلات/٢، المحضر الموجز للجسسة العاشرة، الفرع ٣ (النص الإنكليزي).